

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BẮC QUANG
TỈNH HÀ GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 43/2022/HS-ST
Ngày 12-9-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC QUANG, TỈNH HÀ GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Thị Hồng.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Lam
2. Ông Nguyễn Hồng Diên.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đặng Thị Dạ Lan là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thanh Hải - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 9 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 36/2022/TLST-HS, ngày 19/8/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 40/2022/QĐXXST-HS ngày 29 tháng 8 năm 2022 đối với bị cáo:

- Lý Văn H (Tên gọi khác: Không), sinh ngày 21 tháng 02 năm 1991, tại huyện B, tỉnh H; nơi ĐKKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn X, xã V, huyện B, tỉnh H; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: Lớp 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lý Xuân Đ, sinh năm 1959 (Đã chết) và bà Ma Thị H, sinh năm 1964; vợ: Nguyễn Thị D, sinh năm 1994; con: Có 02 con, con lớn nhất sinh năm 2017, con nhỏ nhất sinh năm 2020; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Không; bị cáo bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. "Có mặt".

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại Dương Văn H* : Chị Thèn Thị R, sinh năm 1994. Địa chỉ: Thôn T, xã V huyện B, tỉnh H (Vợ của bị hại Dương Văn H) "có mặt".

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của chị Thèn Thị R* : ông H Ngọc C - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Hà Giang "vắng mặt, có đơn đề nghị xét xử vắng mặt".

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại Dương Văn H* : bà Lù Thị G sinh năm 1977, địa chỉ: Tổ 1, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh H (là mẹ đẻ của bị hại Dương Văn H). "Vắng mặt"

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại Dương Văn H và là người đại diện theo ủy quyền của bà Lù Thị G, sinh năm 1977, địa chỉ: Tổ 1, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh H*: Ông Giàng Seo P , sinh năm 1971; địa chỉ: Thôn T, xã V, huyện B, tỉnh H (là bố đẻ bị hại Dương Văn H). “Có mặt”

- *Người làm chứng*: Anh Ma Văn T . “Vắng mặt”

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 24/02/2022 Lý Văn H (*không có chứng chỉ bồi dưỡng kiến thức pháp luật về giao thông đường bộ, bằng hoặc chứng chỉ điều khiển xe máy chuyên dùng*) điều khiển máy kéo nông nghiệp nhãn hiệu YANMAR, FX24D, màu sơn đỏ, không gắn biển kiểm soát, kéo theo thùng móc, hướng thôn Thíp đi thôn Thia, xã Vô Điểm, huyện Bắc Quang. Khi đi đến Km 03 + 500 đường bê tông liên thôn (*hướng thôn Thia đi thôn Thíp*), thuộc địa phận thôn Thia, xã Vô Điểm, huyện Bắc Quang với tốc độ khoảng 10km/h, H điều khiển máy kéo ở giữa đường thì phát hiện thấy xe mô tô BKS 23D1 - 399.22 đi ngược chiều do Dương Văn H điều khiển, H đánh lái máy kéo nông nghiệp về bên phải theo chiều đi để tránh nhưng thùng móc vẫn ở phần đường bên trái nên góc thùng móc phía trước bên trái va chạm vào người Dương Văn H gây tai nạn. Hậu quả Dương Văn H tử vong tại hiện trường, xe mô tô BKS 23D1 - 399.22 bị hư hỏng.

Sau khi tai nạn xảy ra H gọi điện báo công an xã Vô Điểm, khi có người nhà đến hiện trường, H đến Công an xã Vô Điểm đầu thú. Tiến hành kiểm tra nồng độ cồn của H kết quả 0.000 mg/l, xét nghiệm chất ma túy có trong nước tiểu của H kết quả âm tính.

Kết quả khám nghiệm hiện trường: Tiến hành khám nghiệm hiện trường xác định đoạn đường xảy ra tai nạn là đường liên thôn, đoạn đường thẳng, đổ bê tông. Căn cứ các dấu vết để tại hiện trường xác định điểm va nằm trên mặt đường phải hướng thôn Thia đi thôn Thíp, xã Vô Điểm, điểm va cách mép đường phải 95 cm.

Kiểm tra sơ bộ các dấu vết máy kéo dùng trong nông nghiệp kéo theo thùng móc phát hiện: Mặt ngoài bên trái thùng móc có vết mài trượt, bám dấu vết sinh học (*thu giữ niêm phong trong phong bì ký hiệu M1*).

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 04/TT ngày 02/3/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Hà Giang kết luận:

"Nguyên nhân chết: Sốc mất máu cấp do đa chấn thương: Chấn thương vùng bên trái gây đứt động mạch bên, dập nát tổ chức cân cơ/Chấn thương hàm mặt gây nên gãy xương trần hốc mắt phải, xương gò má trái, dập nát tổ chức cân cơ"

Tại bản kết luận giám định pháp y về Hóa pháp số 120/126/174-175/22/ĐC ngày 02/3/2022 của Viện pháp y Quốc gia kết luận: *Trong mẫu máu Dương Văn H có tìm thấy Ethanol hàm lượng 221,61 mg/100ml, không tìm thấy các chất ma túy.*

Tại bản kết luận giám định pháp y về AND số 112/22/TC-ADN ngày 04/3/2022 của Viện pháp y Quốc gia kết luận: *ADN thu giữ từ mẫu M1 gửi giám định trùng khớp hoàn toàn ADN của Dương Văn H.*

Tại công văn số 380/SGTVT-VTPT&NL ngày 07/4/2022 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Hà Giang trả lời:

1. *Phương tiện mang nhãn hiệu YANMAR, FX24D là máy kéo dùng trong nông nghiệp được phân loại theo nhóm 01.2 TCVN 1266-0: 2001.*

2. *Trường hợp phương tiện tham gia giao thông phải đáp ứng đầy đủ điều kiện tham gia giao thông của xe máy chuyên dùng theo quy định tại Điều 57 Luật Giao thông đường bộ năm 2008; người điều khiển phương tiện tham gia giao thông phải đáp ứng quy định tại Điều 62 Luật giao thông đường bộ năm 2008.*

Tại bản Kết luận giám định ngày 27/7/2022 của Cục đăng kiểm Việt Nam kết luận:

"Phương tiện đề nghị giám định là máy kéo nông nghiệp đã tự ý thay đổi kết cấu, thay đổi công năng cụ thể thành phương tiện có 03 trục, có thùng hàng (tự đổ), không có hồ sơ tính toán, thiết kế theo quy định, do đó Tổ giám định không đủ cơ sở xác định hệ thống an toàn của phương tiện theo yêu cầu giám định."

Tại công văn số 510/SGTVT-VTPT&NL ngày 09/5/2022 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Hà Giang trả lời: *"Người điều khiển xe máy chuyên dùng tham gia giao thông phải đủ độ tuổi, sức khỏe phù hợp với ngành nghề lao động và có chứng chỉ bồi dưỡng kiến thức pháp luật về giao thông đường bộ, bằng hoặc chứng chỉ điều khiển xe máy chuyên dùng do cơ sở đào tạo người điều khiển xe máy chuyên dùng cấp."*

Chứng chỉ bồi dưỡng kiến thức pháp luật về giao thông đường bộ cho người điều khiển xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ do Cơ sở đào tạo đủ điều kiện theo quy định cấp."

Tại bản kết luận định giá tài sản số 12/KL-HĐĐGTS ngày 30/5/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Bắc Quang kết luận:

- 01 xe mô tô BKS 23D1 - 399.22 các bộ phận bị hư hỏng có giá trị là 4.080.000đ (bốn triệu không trăm tám mươi nghìn đồng).

Với chứng cứ và hành vi nêu trên, tại Bản cáo trạng số: 37/CT-VKSBQ ngày 18/8/2022, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang đã truy

tổ Lý Văn H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Lý Văn H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50, Điều 54; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Lý Văn H từ 33 tháng đến 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Về xử lý vật chứng và án phí, đề nghị HĐXX giải quyết theo quy định của pháp luật.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Lý Văn H thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố, nhất trí với bản luận tội của Kiểm sát viên và lời nói sau cùng của bị cáo xin HĐXX giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Bắc Quang, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, bị cáo, đại diện bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo Lý Văn H thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung Bản cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, bị cáo khai nhận: Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 24/02/2022, bị cáo không có chứng chỉ bồi dưỡng kiến thức pháp luật về giao thông đường bộ, bằng hoặc chứng chỉ điều khiển xe máy chuyên dùng, điều khiển máy kéo nông nghiệp nhãn hiệu YANMAR, FX24D, màu sơn đỏ, không gắn biển kiểm soát, kéo theo thùng móc hướng thôn Thíp đi thôn Thia, xã Vô Diêm, huyện Bắc Quang, đến km 03+500 đường bê tông liên thôn (hướng thôn Thia đi thôn Thíp), thuộc địa phận thôn Thia, xã Vô Diêm, huyện Bắc Quang với tốc độ 10km/h, H điều khiển máy kéo ở giữa đường thì phát hiện thấy xe mô tô BKS 23D1 - 399.22 đi ngược chiều do Dương Văn H điều khiển, H đánh lái máy kéo nông nghiệp về bên phải theo chiều đi để tránh nhưng thùng móc vẫn ở phần đường bên trái nên góc thùng móc phía trước bên trái va vào Dương Văn H gây tai nạn. Hậu quả Dương Văn H tử vong tại hiện trường, xe mô tô BKS 23D1 - 399.22 bị hư hỏng trị giá 4.080.000đ (bốn triệu không trăm tám mươi nghìn đồng).

Hành vi của bị cáo Lý Văn H vi phạm khoản 9 Điều 8 và khoản 1 Điều 17 Luật giao thông đường bộ.

Khoản 9 Điều 8 Luật giao thông đường bộ có quy định: “9.Điều khiển xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ không có chứng chỉ bồi dưỡng kiến thức pháp luật về giao thông đường bộ, bằng hoặc chứng chỉ điều khiển xe máy chuyên dùng.

Khoản 1 Điều 17 Luật giao thông đường bộ quy định:

Điều 17. Tránh xe đi ngược chiều

1. Trên đường không phân chia thành hai chiều xe chạy riêng biệt, hai xe đi ngược chiều tránh nhau, người điều khiển phải giảm tốc độ và cho xe đi về bên phải theo chiều xe chạy của mình.

[3] Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời nhận tội tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, bản ảnh khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y tử thi, kết quả khám nghiệm phương tiện xe, biên bản kiểm tra nồng độ cồn, kết luận định giá tài sản và phù hợp với lời khai của người làm chứng. Bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Như vậy, có đủ cơ sở để HĐXX kết luận bị cáo Lý Văn H phạm tội "**Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ**" theo điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[4] Về tình tiết định khung hình phạt: Hành vi của bị cáo Lý Văn H điều khiển máy kéo nông nghiệp không có chứng chỉ bồi dưỡng kiến thức pháp luật về giao thông đường bộ, bằng hoặc chứng chỉ điều khiển xe máy chuyên dùng là tình tiết định khung hình phạt theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

[5] Hành vi phạm tội của bị cáo Lý Văn H gây ra là rất nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, đồng thời xâm phạm đến tính mạng, tài sản của người khác, là khách thể được pháp luật hình sự Việt Nam bảo vệ, gây hoang mang lo lắng cho những người dân khi tham gia giao thông đường bộ.

[6] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân bị cáo: Hội đồng xét xử thấy rằng bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tự nguyện bồi thường thiệt hại là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51; bị cáo ra đầu thú, bị hại cũng có lỗi, bố và bác của bị cáo là người có công đối với Đất nước, đại diện bị hại có đơn xin giảm **nhẹ** trách nhiệm hình sự cho bị cáo là 4 tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bản thân bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách pháp luật, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của công dân nơi cư trú và

có nơi cư trú rõ ràng, đây cũng là căn cứ để HĐXX áp dụng loại hình phạt phù hợp đối với bị cáo.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Trước khi mở phiên tòa, bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại đã thỏa thuận với nhau về việc bồi thường thiệt hại các khoản, bao gồm: tổn thất tinh thần, thiệt hại về xe, chi phí hợp lý cho việc mai táng, tiền cấp dưỡng cho những người mà người bị thiệt hại có nghĩa vụ cấp dưỡng với tổng số tiền là 205.500.000 đồng, trong đó bị cáo đã bồi thường cho việc mai táng phí và tiền cấp dưỡng cho bố mẹ người thiệt hại mà người đại diện nhận là ông Pao số tiền là 80.500.000 đồng và bồi thường tổn thất tinh thần, thiệt hại về xe, tiền cấp dưỡng cho những người mà người bị thiệt hại có nghĩa vụ cấp dưỡng mà người đại diện nhận là chị Rĩnh số tiền 125.000.000 đồng. Tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu giải quyết về phần dân sự nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[8] Về xử lý vật chứng: Đối với máy kéo nông nghiệp nhãn hiệu YANMAR, FX24D, màu sơn đỏ, kéo theo thùng móc màu xanh (*không có biển kiểm soát*) đã bị thay đổi kết cấu, thay đổi công năng nên là vật Nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước; đối với chiếc xe mô tô BKS 23D1 - 399.22, nhãn hiệu HONDA, số loại BLADE, màu sơn đỏ, đen, số khung 3642KY022471, số máy JA36B0775758 và giấy đăng ký xe mô tô số 029525, mang tên chủ xe Dương Văn H do Công an huyện Bắc Quang cấp cho xe BKS 23D1 - 399.22 ngày 28/5/2020 là tài sản và giấy tờ hợp pháp của người bị thiệt hại nên cần trả lại cho Thên Thị R (vợ của người bị thiệt hại) là có cơ sở.

[9] Về án phí: Bị cáo Lý Văn H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65; Điều 47 của Bộ luật Hình sự, Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 và các Điều 336, 337 của Bộ luật Tố tụng Hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố: Bị cáo Lý Văn H phạm Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. Xử phạt: Bị cáo Lý Văn H 03 (Ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 05 (năm) năm, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Lý Văn H cho UBND xã Vô Điểm, huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục các bị

cáo. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng:

- Trả lại chiếc xe mô tô BKS 23D1 - 399.22, nhãn hiệu HONDA, số loại BLADE, màu sơn Đỏ, đen, số khung 3642KY022471, số máy JA36B0775758 và giấy đăng ký xe mô tô số 029525, mang tên chủ xe Dương Văn H, sinh năm 1993 do Công an huyện Bắc Quang cấp cho xe BKS 23D1 - 399.22 ngày 28/5/2020 cho đại diện người bị hại là chị Thèn Thị R.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước: 01 máy kéo nhãn hiệu YANMAR, FX24D, màu sơn đỏ, kéo theo thùng moóc, màu sơn: Xanh, không biển kiểm soát.

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa cơ quan Công an huyện Bắc Quang và Chi cục thi hành án dân sự huyện Bắc Quang ngày 24/8/2022

4. Về án phí: Buộc bị cáo Lý Văn H phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, các đại diện bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân tỉnh;
- VKSND tỉnh Hà giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Sở Tư pháp;
- Cơ quan CSĐT huyện;
- Cơ quan THAHS huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- UBND xã Vô Điểm, huyện Bắc Quang;
- tỉnh Hà Giang;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đinh Thị Hồng

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân tỉnh;
- VKSND tỉnh Hà giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Sở Tư pháp;
- Cơ quan CSĐT huyện;
- Cơ quan THAHS huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- UBND xã Vô Điểm, huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đinh Thị Hồng

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Những người tham gia tố tụng;
- Chi cục THADS huyện Bắc Quang;
- Cơ quan Công an huyện Bắc Quang;
- Sở Tư pháp tỉnh Hà Giang;
- UBND xã Đồng Tâm huyện Bắc Quang;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đinh Thị Hồng

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Lam

Nguyễn Hồng Diệm

Đinh Thị Hồng